

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 januari 2000

WETSONTWERP

**betreffende de personeelsenveloppe
van militairen**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 janvier 2000

PROJET DE LOI

**relatif à l'enveloppe en
personnel militaire**

SAMENVATTING

Het ontwerp bevestigt op wettelijk niveau de bepalingen betreffende de personeelsenveloppe van militairen die thans voorkomen in het koninklijk besluit van 24 juli 1997. Deze werkwijze en de redenen die zij verantwoorden worden uiteengezet in de inleiding van deze memorie van toelichting.

Het wetsontwerp beoogt de bepaling van de toegelaten personeelsenveloppe aan militairen van het actief kader in de krijgsmacht, op vredesvoet en buiten de periode van oorlog. Hiermee wordt aan het herstructureringsplan van de krijgsmacht zijn volle uitwerking gegeven, immers de totale personeelsenveloppe voor het actief kader wordt gereduceerd tot 40.000 militairen en 2.500 leerlingen. Dit aantal van 42.500 militairen dient ten laatste bereikt op 31 december 2002 maar door het opleggen van tussenliggende drempels wordt de mogelijkheid tot aanwerving voor de minister van Landsverdediging vanaf 31 december 1997 beperkt in functie van een aan het einde van elk jaar bepaald en niet te overschrijden streefcijfer aan militairen.

Voor de personeelscategorie van de officieren wordt de getalsterkte van 6.680 verminderd tot 5.000 en voor de personeelscategorie van de onderofficieren van 24.949 tot 15.000.

RÉSUMÉ

Le projet confirme, au niveau de la loi, les dispositions relatives à l'enveloppe en personnel militaire actuellement reprises dans l'arrêté royal du 25 juillet 1997. Cette procédure et les raisons qui la motivent sont développées dans l'introduction du présent exposé des motifs.

Le projet de loi vise la définition de l'enveloppe en personnel militaire du cadre actif autorisée au sein des forces armées, sur pied de paix et en dehors de la période de guerre. Il est donné ainsi une exécution complète au plan de restructuration des forces armées, puisque l'enveloppe totale en personnel militaire est réduite à 40.000 militaires et 2.500 élèves. Ce nombre de 42.500 militaires doit être atteint au plus tard le 31 décembre 2002 mais par l'imposition de seuils intermédiaires, la possibilité de recrutement pour le ministre de la Défense est limitée à partir du 31 décembre 1997 en fonction d'un objectif en militaires fixé pour la fin de chaque année et à ne pas dépasser.

Pour la catégorie de personnel des officiers, les effectifs sont diminués de 6.680 à 5.000 et pour la catégorie de personnel des sous-officiers, de 24.949 à 15.000.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	: Questions et Réponses écrites
HA	: Handelingen (Integraal Verslag)	HA	: Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	: Beknopt Verslag	CRA	: Compte Rendu Analytique
PLEN	: Plenum	PLEN	: Séance plénière
COM	: Commissievergadering	COM	: Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : alg.zaken@deKamer.be	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : aff.generales@laChambre.be
--	---

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES, HEREN,

I. INLEIDING**a. Doel van het ontwerp**

Het wetsontwerp dat u wordt voorgelegd betreft een noodzakelijke en dringende regularisatieprocedure van een voormalig bijzonderemachtenbesluit dat reeds bekrachtigd werd door het Parlement, maar waarvan de grondwettelijkheid in vraag gesteld wordt door twee arresten van het Arbitragehof betreffende twee andere bijzonderemachtenbesluiten (zie punt b. hierna).

Gelet op de bijzondere aard van deze procedure die in de feiten neerkomt op een expliciete bekrachtiging van een reeds lang in voege zijnde wetgeving, lijkt een wijziging van één of meer bepalingen van dit ontwerp niet opportuun.

b. Antecedenten

Op 25 augustus 1997 is het koninklijk besluit van 24 juli 1997 betreffende de personeelsenveloppe van militairen, met toepassing van artikel 3, § 1, 1°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie in werking getreden. Het betreft een «bijzonderemachtenbesluit».

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 6, § 2, derde lid, van voormelde wet van 26 juli 1996, werd bij de Kamer van volksvertegenwoordigers een ontwerp van wet tot bekrachtiging van dit koninklijk besluit neergelegd. Dit ontwerp is de wet geworden van 12 december 1997 tot bekrachtiging van de koninklijke besluiten genomen met toepassing van de wet van 26 juli 1996.

Ingevolge twee beroepen tot vernietiging gericht tot het Arbitragehof, heeft dit Hoog Rechtscollege met de arresten nr. 52/99 van 26 mei 1999 en nr. 68/99 van 17 juni 1999 artikel 10, 1° en 2°, van de wet van 12 december 1997 vernietigd in zoverre zij sommige bepalingen van twee van de drie bijzondere machten besluiten genomen op 24 juli 1997 bekrachtigen, met name het koninklijk besluit tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen (...) en het koninklijk besluit betreffende het in disponibiteit stellen van bepaalde militairen van het actief kader van de krijgsmacht (...).

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

I. INTRODUCTION**a. But du projet**

Le projet de loi qui vous est soumis concerne une procédure de régularisation nécessaire et urgente d'un arrêté de pouvoirs spéciaux qui a déjà été confirmé par le Parlement, mais dont la constitutionnalité est mise en question par deux arrêts de la Cour d'Arbitrage relatifs à deux autres arrêts de pouvoirs spéciaux (voir point b. ci-après).

Compte tenu de la nature particulière de cette procédure qui revient dans les faits à une confirmation plus explicite d'une législation déjà en vigueur depuis assez longtemps, une modification d'une ou plusieurs dispositions du présent projet ne semble pas opportune.

b. Antécédents

Le 25 août 1997 est entré en vigueur l'arrêté royal du 24 juillet 1997 relatif à l'enveloppe en personnel militaire, en application de l'article 3, § 1^{er}, 1°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne. Il s'agit d'un arrêté «de pouvoirs spéciaux».

Conformément aux dispositions de l'article 6, § 2, alinéa 3, de la loi précitée du 26 juillet 1996, un projet de loi portant confirmation de cet arrêté royal a été déposé à la Chambre des représentants. Ce projet est devenu la loi du 12 décembre 1997 portant confirmation des arrêtés royaux pris en application de la loi du 26 juillet 1996.

A la suite de deux requêtes en annulation adressées à la Cour d'Arbitrage, cette Haute Juridiction a annulé par ses arrêts N° 52/99 du 26 mai 1999 et N° 68/99 du 17 juin 1999 l'article 10, 1° et 2°, de la loi du 12 décembre 1997, en tant qu'ils confirment certaines dispositions de deux des trois arrêtés de pouvoirs spéciaux pris le 24 juillet 1997, à savoir l'arrêté royal instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires (...) et l'arrêté royal relatif à la mise en disponibilité de certains militaires du cadre actif des forces armées (...).

Het betreft bepalingen van ondergeschikt belang, waarvan de vernietiging de leefbaarheid van de regelingen van tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking en van vrijwillige indisponibiliteitsstelling, die ingesteld zijn door de betwiste koninklijke besluiten, niet in het gedrang brengt. Het Arbitragehof oordeelt in zijn overwegingen evenwel dat niet zou kunnen aangenomen worden dat de wetgever de betwiste koninklijke besluiten bevestigt, daar zij, niet genomen zijnde op grond van de «bijzonderemachten» wet van 26 juli 1996, en bijgevolg geen wettelijke grondslag hebbende, fundamenteel betrekking hebben op de materie die artikel 182 van de Grondwet expliciet voorbehoudt aan de wetgever.

c. Regularisatieprocedure - noodzaak en gevolgen

In deze context stelt zich de vraag naar de grondwettelijkheid van het koninklijk besluit van 24 juli 1997 betreffende de personeelsenveloppe van militairen, zelfs indien dit bijzonderemachtenbesluit niet het voorwerp geweest is van enig verzoekschrift tot vernietiging bij het Arbitragehof. Het verdient de voorkeur om het geheel van de bepalingen die door het betwiste koninklijk besluit uitgevaardigd zijn, expliciet door de wetgever te laten bevestigen, door het stemmen van een uitdrukkelijk maar louter bevestigend ontwerp van wet.

Het is inderdaad onontbeerlijk de rechtszekerheid te verzekeren en ten volle de rechten en de rechtstoestanden te waarborgen die ontstaan zijn ten gunste van de verschillende militairen die tot nu toe gebruik gemaakt hebben van de regelingen van deeltijdse arbeid (vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en regeling van de halftijdse vervroegde uitstap), van loopbaanonderbreking en van vrijwillige indisponibiliteitsstelling, en toe te laten dat deze regelingen voortbestaan in het kader van de vermindering van de effectieven, inzonderheid wat betreft de officieren en onderofficieren, teneinde hun aantal terug te brengen op 5.000 officieren en 15.000 onderofficieren, en van de onmisbare gezondmaking van de leeftijdsstructuur. Het spreekt dus vanzelf dat de drie koninklijke besluiten van 24 juli 1997 nauw met elkaar verbonden zijn en dat er bijgevolg een onbetwistbare wettelijke grondslag moet gegeven worden aan het koninklijk besluit betreffende de enveloppe van militair personeel.

Opgemerkt moet worden dat het niet opportuun lijkt enige wijziging aan te brengen aan de betrokken bepalingen die de getrouwe weergave vormen van de bepalingen van het om technisch-juridische redenen wankel geworden bijzonderemachtenbesluit. Aldus wordt de rechtszekerheid van vroegere individuele beslissingen niet in het gedrang gebracht.

Il s'agit de dispositions mineures, dont l'annulation n'affecte pas la viabilité des régimes de retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière et de mise en disponibilité volontaire instaurés par les arrêtés royaux contestés. Toutefois, dans ses considérants, la Cour d'Arbitrage estime qu'il ne saurait être admis que le législateur confirme les arrêtés royaux contestés car ceux-ci, n'ayant pas été pris sur la base de la loi «de pouvoirs spéciaux» du 26 juillet 1996, et se trouvant ainsi sans fondement juridique, affectent fondamentalement la matière que l'article 182 de la Constitution réserve explicitement au législateur.

c. Procédure de régularisation - nécessité et conséquences

Dans ce contexte se pose la question de la constitutionnalité de l'arrêté royal du 24 juillet 1997 relatif à l'enveloppe en personnel militaire, même si cet arrêté de pouvoirs spéciaux n'a fait l'objet d'aucun recours en annulation devant la Cour d'Arbitragehof. Il est préférable de faire explicitement confirmer par le législateur l'ensemble des dispositions édictées par l'arrêté royal querellé, par le vote d'un projet de loi explicite mais purement confirmative.

Il est en effet indispensable d'assurer la sécurité juridique et de garantir pleinement les droits et les situations juridiques nées au profit des différents militaires qui ont fait jusqu'à présent usage des régimes de travail à temps partiel (régime volontaire de travail de la semaine de 4 jours et régime du départ anticipé à mi-temps), d'interruption de carrière et de mise en disponibilité volontaire, et de permettre la poursuite de ces régimes qui s'inscrivent dans le cadre de la diminution des effectifs militaires, en particulier en officiers et en sous-officiers afin de ramener leur enveloppe à 5.000 officiers et 15.000 sous-officiers, et de l'indispensable assainissement de la structure des âges. Il est donc évident que les trois arrêtés royaux du 24 juillet 1997 sont intimement liés, et qu'il y a donc lieu de donner une base législative indiscutable à l'arrêté royal relatif à l'enveloppe en personnel militaire.

Il est à remarquer qu'il ne semble pas opportun d'apporter une quelconque modification aux dispositions concernées qui reproduisent fidèlement les dispositions de l'arrêté de pouvoirs spéciaux devenu chancelant pour des raisons technico-juridiques. Ainsi n'est pas mise en péril la sécurité juridique de décisions individuelles antérieures.

Om deze reden herneemt het ontwerp van wet, van zuiver bevestigende aard, de bepalingen van het koninklijk besluit van 24 juli 1997, zonder ze te wijzigen behalve wat betreft de wijzigingen van technische aard die noodzakelijk zijn omwille van de omzetting van bepalingen van reglementaire aard in wettelijke bepalingen. Bovendien heft één artikel (9) het koninklijk besluit van 24 juli 1997 op en één artikel (10) verleent aan het ontwerp de noodzakelijke terugwerkende kracht tot 25 augustus 1997.

d. De terugwerkende kracht

De uitzonderlijke omstandigheden die aanleiding geven tot de toepassing van een terugwerkende kracht van deze wet zijn de volgende.

De krijgsmacht zou volkomen gedestabiliseerd worden mocht de inhoud van het bekrachtigd bijzondere-machtenbesluit, weze het om technisch-juridische redenen, ex tunc uit de rechtsorde moeten verdwijnen. De doelstelling om deze desorganisatie te vermijden, kan enkel verwezenlijkt worden door de retroactieve kracht aan de betrokken bepalingen toe te kennen. Het spreekt vanzelf dat deze omstandigheden uitzonderlijk zijn (zoals die welke bestonden op het niveau van het koninklijk besluit).

De essentiële bedoeling is dus zeker niet tussen te komen in hangende gedingen, maar wel degelijk de rechtszekerheid te scheppen en niet geconfronteerd te worden met een complete desorganisatie van de krijgsmacht. Het is dit uitzonderlijke algemeen belang dat de retroactiviteit verantwoordt.

e. Procedure

Gelet op het louter bevestigend karakter van het voorgelegde ontwerp, dienen de substantiële vormvereisten die vervuld werden bij de totstandkoming van het koninklijk besluit van 24 juli 1997, niet opnieuw vervuld te worden, met name :

- het syndicaal overleg in de schoot van het Onderhandelingscomité van het militair personeel van de krijgsmacht, waarvan het protocol afgesloten werd op 20 mei 1997;

- het gunstig advies van de inspecteur van Financiën geaccrediteerd bij het departement van Landsverdediging, verleend op 14 mei 1997;

- het akkoord van de minister van Begroting, gegeven op 23 mei 1997;

Pour ces raisons, le projet de loi, de nature purement confirmative, reprend sans les modifier, les dispositions de l'arrêté royal du 24 juillet 1997, sauf en ce qui concerne les modifications de nature techniques nécessitées par la modification de dispositions réglementaires en dispositions législatives. En outre, un article (9) abroge l'arrêté royal du 24 juillet 1997 et un article (10) confère au projet l'effet rétroactif nécessaire au 25 août 1997.

d. L'effet rétroactif

Les circonstances exceptionnelles qui donnent lieu à l'application d'un effet rétroactif de la présente loi sont les suivantes.

Les forces armées se trouveraient déstabilisées si le contenu de l'arrêté confirmé de pouvoirs spéciaux devait, pour des raisons technico-juridiques, disparaître ex tunc de l'ordre juridique. Le but d'éviter cette désorganisation peut uniquement être atteint par l'octroi d'un effet rétroactif aux dispositions concernées. Il va de soi que ces circonstances sont exceptionnelles (tout comme celles qui existaient au niveau de l'arrêté royal).

L'intention essentielle n'est donc certainement pas d'intervenir dans des contentieux en cours, mais bien d'instaurer la sécurité juridique et de ne pas être confronté à une complète désorganisation des forces armées. C'est cet intérêt général exceptionnel qui justifie la rétroactivité.

e. Procédure

Etant donné le caractère purement confirmatif du projet soumis, il n'y a pas lieu de recourir à nouveau aux formalités substantielles accomplies lors de la procédure d'élaboration de l'arrêté royal du 24 juillet 1997, à savoir :

- la négociation syndicale au sein du Comité de négociation du personnel militaire des forces armées, dont le protocole a été clôturé le 20 mai 1997;

- l'avis favorable de l'inspecteur des Finances accrédité auprès du département de la Défense nationale, donné le 14 mai 1997;

- l'accord du ministre du Budget, donné le 23 mai 1997;

— het akkoord van de minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 22 mei 1997.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid in de zin van artikel 3, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, die het noodzakelijk maakt onverwijld de rechtszekerheid te herstellen die in het gedrang gebracht is door de draagwijdte van het arrest van het Arbitragehof, werd het voorontwerp van wet niet voorgelegd aan het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State, behalve om te weten of het voorontwerp materies betreft die behoren tot de bevoegdheid van, naargelang het geval, de Staat, de Gemeenschap of het Gewest, overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, § 2, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Dit Hoog Rechtscollege heeft zijn advies (L. 29.691/4) inzake dit punt verleend op 8 december 1999.

De uitleg bij de verschillende bepalingen van het ontwerp die hierna volgt is gelijk aan die welke voorkwam in het verslag aan de Koning bij het ontwerp van koninklijk besluit, dat het koninklijk besluit van 24 juli 1997 geworden is.

II. ALGEMEEN KADER

Ingevolge de herstructurering van de krijgsmacht worden sedert enkele jaren de effectieven van de krijgsmacht geleidelijk verminderd, met een verlaging van de personeelsuitgaven en een gunstige budgettaire weerslag als gevolg.

Het wetsontwerp beoogt de bepaling van de toegelaten personeelsenveloppe aan militairen van het actief kader in de krijgsmacht, op vredesvoet en buiten de periode van oorlog, zoals gedefinieerd in de wet van 20 mei 1994 betreffende de aanwending van de krijgsmacht, de paraatstelling, alsook betreffende de periodes en de standen waarin de militair zich kan bevinden. Hiermee wordt aan het herstructureringsplan van de krijgsmacht zijn volle uitwerking gegeven, immers de totale personeelsenveloppe voor het actief kader wordt gereduceerd tot 40.000 militairen en 2.500 leerlingen. Dit aantal van 42.500 militairen dient ten laatste bereikt op 31 december 2002 maar door het opleggen van tussenliggende drempels wordt de mogelijkheid tot aanwerving voor de minister van Landsverdediging vanaf 31 december 1997 beperkt in functie van een aan het einde van elk jaar bepaald en niet te overschrijden streefcijfer aan militairen.

Voor de personeelscategorie van de officieren wordt de getalsterkte zoals die bepaald werd in de wet van 13 juli 1976 betreffende de getalsterkte aan officieren en

— l'accord du ministre de la Fonction publique, donné le 22 mai 1997.

Vu l'extrême urgence, au sens de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, nécessitant de restaurer sans délai la sécurité juridique mise en péril par la portée de l'arrêt de la Cour d'Arbitrage, l'avant-projet de loi n'a pas été soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'État, sauf sur le point de savoir si l'avant-projet a pour objet des matières qui relèvent, selon le cas, de la compétence de l'État, de la Communauté ou de la Région, conformément aux dispositions de l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'État. Ce Haut Collège a rendu son avis (L. 29.691/4) sur ce point le 8 décembre 1999.

Les explications des différentes dispositions du projet reprises ci-après sont identiques à celles qui figuraient dans le rapport au Roi joint au projet d'arrêté royal, devenu l'arrêté royal du 24 juillet 1997.

II. CADRE GENERAL

A la suite de la restructuration des forces armées, les effectifs des forces armées sont progressivement réduits depuis quelques années, ayant pour conséquence une diminution des dépenses en personnel et un impact budgétaire positif.

Le projet de loi vise la définition de l'enveloppe du personnel militaire du cadre actif autorisée au sein des forces armées, sur pied de paix et en dehors de la période de guerre, telle que définie par la loi du 20 mai 1994 relative à la mise en oeuvre des forces armées, à la mise en condition, ainsi qu'aux périodes et positions dans lesquelles le militaire peut se trouver. Il est donné ainsi une exécution complète au plan de restructuration des forces armées, puisque l'enveloppe totale en personnel militaire est réduite à 40.000 militaires et 2.500 élèves. Ce nombre de 42.500 militaires doit être atteint au plus tard au 31 décembre 2002 mais par l'imposition de seuils intermédiaires, la possibilité de recrutement pour le ministre de la Défense est limitée à partir du 31 décembre 1997 en fonction d'un objectif en militaires fixé pour la fin de chaque année et à ne pas dépasser.

Pour la catégorie de personnel des officiers, les effectifs comme fixés dans la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs et aux statuts du personnel des forces ar-

de statuten van het personeel van de krijgsmacht van 6.680 officieren verminderd tot 5.000 officieren, terwijl voor de personeelscategorie van de onderofficieren tot heden in het koninklijk besluit van 30 mei 1974 houdende vaststelling van het maximum aantal onderofficieren van het actief kader der land-, lucht-, en zee-macht en van de medische dienst alsook van het maximum aantal militaire beroepsmuzikanten, dit aantal bepaald was op 24.949 en dit nu wordt verminderd tot 15.000.

III. BESPREKING VAN DE BEPALINGEN

Artikel 2

In dit artikel wordt op ondubbelzinnige wijze de personeelsenveloppe aan militairen van het actief kader in de krijgsmacht, op vredesvoet en buiten de periode van oorlog, gedefinieerd.

De personeelsenveloppe wordt gevormd door de maximum toegelaten voltijdse budgettaire effectieven aan militair personeel. Enkel het personeel dat bezoldigd wordt op het personeelsbudget van het Ministerie van Landsverdediging komt in aanmerking, waarmee duidelijk gesteld wordt dat «buiten budget» tevens «buiten enveloppe» betekent. Gezien de invoering van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap dienen de effectieven te kunnen worden uitgedrukt in equivalenten van voltijdse prestaties van werkelijke dienst.

Dit artikel bepaalt de globale enveloppe van personeel van het actief kader (§ 1, eerste lid). Het verdeelt dit aantal daarna onder de drie personeelscategorieën (§ 1, tweede lid). Uiteindelijk geeft het de verdeling per personeelsondercategorie of groep van personeelsondercategorieën (§ 1, derde lid). Paragraaf 2 bepaalt de personeelsenveloppe voor de leerlingen.

Artikel 3

Dit artikel somt de militairen op die in de aantallen bepaald in artikel 2, § 1, niet mogen worden begrepen :

het gaat om een aantal taken die geen rechtstreeks verband hebben met de opdracht en de werking van de strijdkrachten.

Artikel 4

Artikel 4 verduidelijkt dat de officieren aangesteld in de graad van brigadegeneraal of in een gelijkwaardige

mées, sont diminués de 6.680 officiers à 5.000 officiers, tandis que pour la catégorie de personnel des sous-officiers, le nombre était fixé dans l'arrêté royal du 30 mai 1974 fixant le nombre maximum de sous-officiers du cadre actif des force terrestre, aérienne et navale et du service médical ainsi que le nombre maximum de musiciens militaires de carrière, à 24.949 et que celui-ci est maintenant diminué à 15.000.

III. ANALYSE DES DISPOSITIONS

Article 2

Dans cet article est définie sans équivoque l'enveloppe en personnel militaire du cadre actif autorisée au sein des forces armées, sur pied de paix et en dehors de la période de guerre.

L'enveloppe en personnel représente les maxima autorisés en effectifs budgétaires à temps plein de personnel militaire. Uniquement le personnel dont la rémunération est à charge du budget en personnel du Ministère de la Défense nationale entre en ligne de compte, d'où il ressort clairement que la notion «hors budget» signifie aussi «hors enveloppe». Vu l'instauration du régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et du régime du départ anticipé à mi-temps, les effectifs doivent pouvoir être exprimés en équivalents de prestations de service actif à temps plein.

Cet article fixe l'enveloppe globale en personnel du cadre actif (§ 1^{er}, alinéa 1^{er}). Il répartit ensuite ce nombre entre les trois catégories de personnel (§ 1^{er}, alinéa 2). Enfin, il en donne la répartition par sous-catégorie de personnel ou groupe de sous-catégories de personnel (§ 1^{er}, alinéa 3). Le § 2 fixe l'enveloppe en personnel des élèves.

Article 3

Cet article énumère les militaires qui ne sont pas compris dans les nombres fixés à l'article 2, § 1^{er} :

il s'agit d'un nombre de tâches qui n'ont pas un rapport direct avec la mission et le fonctionnement des forces armées.

Article 4

L'article 4 précise que les officiers commissionnés au grade de général de brigade ou à un grade équivalent

graad begrepen zijn in de enveloppe van de personeels-categorie waartoe de graad behoort waarin zij zijn benoemd. In de praktijk is dit de graad van kolonel, of een gelijkwaardige graad. Het zijn trouwens de statutaire bepalingen toepasselijk op de kolonels (bijvoorbeeld, de leeftijd van oppensioenstelling) die toepasselijk zijn op de brigadegeneraals.

Artikel 5

Het eerste lid handelt over de verdere verdeling van de per personeelsondercategorie of per groep van personeelsondercategorieën verdeelde aantallen. Steunend op artikel 167 van de Grondwet worden door de Koning deze aantallen verder onderverdeeld over de krijgsmachtdelen, de medische dienst en bijzondere korpsen door de Koning bepaald. Deze bepalingen slaan immers enkel op de organisatie en de aanwending van de krijgsmacht.

Indien de vastgestelde aantallen per personeelsondercategorie of groep van personeelsondercategorieën niet worden bereikt, laten de bepalingen van het tweede lid toe binnen elk krijgsmachtdeel en dit per personeelscategorie, het verschil ten goede te laten komen aan een lagere personeelsondercategorie of aan een lagere groep van personeelsondercategorieën.

De bepaling van het derde lid laat toe een tekort in het aantal van de personeelsenveloppe van het actief kader ten goede te laten komen aan de personeelsenveloppe van de leerlingen.

Artikel 6

Dit artikel heft de artikelen 1 tot 5 van de wet van 13 juli 1976 betreffende de getalsterkte aan officieren en de statuten van het personeel van de krijgsmacht op daar hun inhoud mutatis mutandis hernomen dient te worden in een toekomstig koninklijk besluit houdende vaststelling op vredesvoet van het aantal en de verdeling van de militairen in werkelijke dienst in de schoot van de krijgsmacht.

Artikelen 7 en 8

De aantallen vastgesteld in artikel 2 stemmen overeen met de beoogde getalsterkte van de krijgsmacht op 31 december 2002. Om op een progressieve en harmonieuze wijze een overgang te verzekeren van de bestaande getalsterkte naar de vastgestelde

sont compris dans l'enveloppe de la catégorie de personnel comprenant le grade auquel ils sont nommés. En pratique ceci concerne le grade de colonel, ou un grade équivalent. Ce sont d'ailleurs les dispositions statutaires applicables aux colonels (par exemple, l'âge de mise à la pension) qui sont applicables aux généraux de brigade.

Article 5

L'alinéa 1^{er} traite de la répartition ultérieure des nombres répartis par sous-catégorie de personnel ou par groupe de sous-catégories de personnel. S'appuyant sur l'article 167 de la Constitution, ces nombres sont répartis par le Roi entre les forces, le service médical et les corps spéciaux déterminés par le Roi. Ces dispositions ont trait exclusivement à l'organisation et à la mise en oeuvre des forces armées.

Lorsque les nombres fixés par sous-catégorie de personnel ou par groupe de sous-catégorie de personnel ne sont pas atteints, les dispositions de l'alinéa 2 permettent dans chaque force et ce, par catégorie de personnel, de faire bénéficier de la différence une sous-catégorie de personnel inférieure ou un groupe inférieur de sous-catégories de personnel.

La disposition de l'alinéa 3 permet de faire bénéficier l'enveloppe en personnel des élèves du déficit dans le nombre de l'enveloppe en personnel du cadre actif.

Article 6

Cet article abroge les articles 1^{er} à 5 de la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs et aux statuts du personnel des forces armées étant donné que leur contenu doit être repris mutatis mutandis dans un futur arrêté royal fixant sur pied de paix le nombre et la répartition des militaires en service actif au sein des forces armées.

Articles 7 et 8

Les nombres fixés à l'article 2 correspondent aux effectifs visés des forces armées au 31 décembre 2002. Afin d'assurer un passage de façon progressive et harmonieuse de l'effectif existant vers l'enveloppe en personnel fixée (article 2) et afin de ne pas porter préju-

personeelsenveloppe (artikel 2), en om geen afbreuk te doen aan de uitvoering van de opdracht van de krijgsmacht is het noodzakelijk overgangsbepalingen te voorzien.

Ik hoop, Dames, Heren, dat dit wetsontwerp uw algemene goedkeuring moge wegdragen.

De minister van Landsverdediging,

André FLAHAUT

dice à l'exécution des missions des forces armées, il est indispensable de prévoir des dispositions transitoires.

J'espère, Mesdames et Messieurs, que le présent projet de loi rencontre votre approbation unanime.

Le ministre de la Défense,

André FLAHAUT

VOORONTWERP VAN WET

Voorontwerp van wet betreffende de personeelsenveloppe van militairen

Artikel 1

§ 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

§ 2. Voor de toepassing van de bepalingen van deze wet wordt, telkens als een graad wordt vermeld, ook de gelijkwaardige graad bedoeld.

Voor de toepassing van deze wet moet worden verstaan onder :

1° budgettaire effectieven : het militair personeel waarvan de bezoldiging ten laste valt van het personeelsbudget van het Ministerie van Landsverdediging;

2° voltijdse effectieven : de effectieven uitgedrukt in equivalenten van voltijdse prestaties van werkelijke dienst, waarvoor de perioden die, in de statuten van het militair personeel met perioden van werkelijke dienst worden gelijkgesteld zonder dat zij in de feiten overeenstemmen met werkelijke dienstprestaties, niet in aanmerking worden genomen;

3° personeelsenveloppe : de maximum toegelaten voltijdse budgettaire effectieven aan militair personeel;

4° militairen van het actief kader :

- de beroepsmilitairen;
- de aanvullingsmilitairen;
- de hulpofficieren van het varend personeel van de luchtmacht;
- de militairen korte termijn;
- de tijdelijke militairen;
- de kandidaat-officieren en de kandidaat-onderofficieren van het actief kader, aangesteld in de graad van onderluitenant, respectievelijk sergeant en die zich reeds bevinden in hun eenheid van definitieve eerste aanwijzing;
- de kandidaat-vrijwilligers van het actief kader;

5° leerlingen : de leerlingen die gevormd worden tot officier of onderofficier in een categorie van militairen van het actief kader bedoeld in 4° en die zich nog niet bevinden in hun eenheid van definitieve eerste aanwijzing;

6° bekleed met een graad : benoemd of aangesteld in die graad;

7° personeelscategorie : één van de drie volgende categorieën :

- a) de «officieren» : de militairen bekleed met een officiersgraad;
- b) de «onderofficieren» : de militairen bekleed met een onderofficiersgraad;
- c) de «vrijwilligers» : de andere militairen;

8° personeelsondercategorie : één van de volgende ondercategorieën :

- a) de «opperofficieren» : de officieren bekleed met de graad van luitenant-generaal of generaal-majoor;
- b) de «hoofdofficieren» : de officieren bekleed met de graad van kolonel, luitenant-kolonel of majoor;

AVANT-PROJET DE LOI

Avant-projet de loi relatif à l'enveloppe en personnel militaire

Article 1^{er}.

§ 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

§ 2. Pour l'application des dispositions de la présente loi, chaque fois qu'un grade est mentionné, le grade équivalent est également visé.

Pour l'application de la présente loi, il faut comprendre par :

1° effectifs budgétaires : le personnel militaire dont la rémunération est à charge du budget en personnel du Ministère de la Défense nationale;

2° effectifs à temps plein : les effectifs exprimés en équivalents de prestations de service actif à temps plein, pour lesquelles les périodes qui, dans les statuts du personnel militaire sont assimilées à des périodes de service actif sans qu'elles ne correspondent dans les faits à des prestations de service réelles, ne sont pas prises en compte;

3° enveloppe en personnel : les maxima autorisés en effectifs budgétaires à temps plein de personnel militaire;

4° militaires du cadre actif :

- les militaires de carrière;
- les militaires de complément;
- les officiers auxiliaires du personnel navigant de la force aérienne;
- les militaires court terme;
- les militaires temporaires;
- les candidats officiers et les candidats sous-officiers du cadre actif, commissionnés respectivement au grade de sous-lieutenant ou de sergent et qui se trouvent déjà dans leur unité de première affectation définitive;
- les candidats volontaires du cadre actif;

5° élèves : les élèves qui sont formés comme officiers ou sous-officiers dans une catégorie de militaires du cadre actif visée au 4° et qui ne se trouvent pas encore dans leur unité de première affectation définitive;

6° revêtu d'un grade : nommé ou commissionné à ce grade;

7° catégorie de personnel : une des trois catégories suivantes :

- a) les «officiers» : les militaires revêtus d'un grade d'officier;
- b) les «sous-officiers» : les militaires revêtus d'un grade de sous-officier;
- c) les «volontaires» : les autres militaires;

8° sous-catégorie de personnel : une des sous-catégories suivantes :

- a) les «officiers généraux» : les officiers revêtus du grade de lieutenant général ou de général-major;
- b) les «officiers supérieurs» : les officiers revêtus du grade de colonel, de lieutenant-colonel ou de major;

c) de «lagere officieren» : de officieren bekleed met de graad van kapitein-commandant, kapitein, luitenant of onderluitenant;

d) de «hoofdonderofficieren» : de onderofficieren bekleed met de graad van adjudant-majoor of adjudant-chef;

e) de «keuronderofficieren» : de onderofficieren bekleed met de graad van adjudant of eerste sergeant-majoor;

f) de «lagere onderofficieren» : de onderofficieren bekleed met de graad van eerste sergeant-chef, eerste sergeant of sergeant;

g) de «keurvrijwilligers» : de vrijwilligers bekleed met de graad van eerste korporaal-chef of korporaal-chef;

h) de «lagere vrijwilligers» : de vrijwilligers bekleed met de graad van korporaal, eerste soldaat of soldaat;

9° groep van personeelsondercategorieën : de samenvoeging van ten minste twee personeelsondercategorieën die tot een zelfde personeelscategorie behoren;

10° gradengroep : de samenvoeging binnen een personeelsondercategorie van twee of meer graden met het oog op de verdere verdeling van de getalsterkte;

11° periode van oorlog : de periode gedefinieerd in artikel 2, tweede lid, van de wet van 20 mei 1994 betreffende de aanwending van de krijgsmacht, de paraatstelling, alsook betreffende de periodes en de standen waarin de militair zich kan bevinden.

Art. 2.

§ 1. In vredetijd en buiten de periode van oorlog bedraagt de personeelsenveloppe voor het actief kader 40.000 militairen.

Deze enveloppe bedraagt per personeelscategorie :

- 1° 5.000 officieren;
- 2° 15.000 onderofficieren;
- 3° 20.000 vrijwilligers.

De enveloppe per personeelsondercategorie of groep van personeelsondercategorieën bedraagt :

- 1° 37 opperofficieren;
- 2° 1.402 hoofdofficieren;
- 3° 3.561 lagere officieren;
- 4° 1.800 hoofdonderofficieren;
- 5° 13.200 keuronderofficieren en lagere onderofficieren.

§ 2. In vredetijd en buiten de periode van oorlog bedraagt de personeelsenveloppe voor de leerlingen 2.500 militairen.

Art. 3.

In de bij artikel 2, § 1, vastgestelde enveloppe zijn niet begrepen :

- 1° het hoofd van het Militair Huis van de Koning;
- 2° de militaire Commandant van het Paleis der Natie en de militairen die aangewezen worden voor het wachtdetachement van het Paleis der Natie of van de Gemeenschaps- en Gewestraden;
- 3° de militairen waarvan de bezoldiging niet op de personeelsbegroting van het Ministerie van Landsverdediging wordt aangerekend;

c) les «officiers subalternes» : les officiers revêtus du grade de capitaine-commandant, de capitaine, de lieutenant ou de sous-lieutenant;

d) les «sous-officiers supérieurs» : les sous-officiers revêtus du grade d'adjudant-major ou d'adjudant-chef;

e) les «sous-officiers d'élite» : les sous-officiers revêtus du grade d'adjudant ou de premier sergent-major;

f) les «sous-officiers subalternes» : les sous-officiers revêtus du grade de premier sergent-chef, de premier sergent ou de sergent;

g) les «volontaires d'élite» : les volontaires revêtus du grade de premier caporal-chef ou de caporal-chef;

h) les «volontaires subalternes» : les volontaires revêtus du grade de caporal, de premier soldat ou de soldat;

9° groupe de sous-catégories de personnel : le regroupement de au moins deux sous-catégories de personnel appartenant à une même catégorie de personnel;

10° groupe de grades : le regroupement, au sein d'une sous-catégorie de personnel, de deux ou plusieurs grades en vue de la sous-répartition des effectifs;

11° période de guerre : la période définie à l'article 2, alinéa 2, de la loi du 20 mai 1994 relative à la mise en oeuvre des forces armées, à la mise en condition, ainsi qu'aux périodes et positions dans lesquelles le militaire peut se trouver.

Art. 2.

§ 1^{er}. En temps de paix et en dehors de la période de guerre, l'enveloppe en personnel du cadre actif comporte 40.000 militaires.

Cette enveloppe comporte, par catégorie de personnel :

- 1° 5.000 officiers;
- 2° 15.000 sous-officiers;
- 3° 20.000 volontaires.

L'enveloppe par sous-catégorie de personnel ou groupe de sous-catégories de personnel comporte :

- 1° 37 officiers généraux;
- 2° 1.402 officiers supérieurs;
- 3° 3.561 officiers subalternes;
- 4° 1.800 sous-officiers supérieurs;
- 5° 13.200 sous-officiers d'élite et sous-officiers subalternes.

§ 2. En temps de paix et en dehors de la période de guerre, l'enveloppe en personnel des élèves comporte 2.500 militaires.

Art. 3.

Ne sont pas compris dans l'enveloppe fixée à l'article 2, § 1^{er} :

- 1° le chef de la Maison Militaire du Roi;
- 2° le Commandant militaire du Palais de la Nation ainsi que les militaires qui sont désignés pour le détachement de garde du Palais de la Nation ou des Conseils de communauté ou de région;
- 3° les militaires dont la rémunération n'émerge pas au budget en personnel du Ministère de la Défense nationale;

4° de militairen gebezigd buiten de krijgsmacht overeenkomstig de wet van 20 mei 1994 betreffende de beziging van militairen buiten de krijgsmacht;

5° de militairen in mobiliteit of in disponibiliteit;

6° de militairen van het reservekader die vrijwillige encadreringsprestaties vervullen.

Art. 4.

De officieren aangesteld in de graad van brigadegeneraal zijn begrepen in de enveloppe van de ondercategorie van de hoofdofficieren die overeenstemt met de graad waarin zij benoemd zijn.

Art. 5.

De enveloppe van militairen van het actief kader, verdeeld per personeelsondercategorie of per groep van personeelsondercategorieën zoals vastgesteld in artikel 2, § 1, derde lid, wordt door de Koning verder onderverdeeld over de krijgsmachtdelen, de medische dienst en bijzondere korpsen, die de Koning kan bepalen, waarbij rekening gehouden wordt met de behoeften van de organisatie van de krijgsmacht en van het statuut van de militairen. Hij is gemachtigd alle opperofficieren, of een deel onder hen, niet te verdelen over de krijgsmachtdelen, de medische dienst en de bijzondere korpsen en hen te rangschikken in een intermachtingroep.

Indien de vastgestelde aantallen per personeelsondercategorie of groep van personeelsondercategorieën zoals vastgesteld in artikel 2, § 1, derde lid, niet worden bereikt, mag het verschil per personeelscategorie ten goede komen aan een lagere personeelsondercategorie of een lagere groep van personeelsondercategorieën.

Indien het vastgestelde aantal van de personeels-enveloppe voor het actief kader zoals vastgesteld in artikel 2, § 1, eerste lid, niet wordt bereikt, mag het verschil ten goede komen aan de personeels-enveloppe van de leerlingen.

Art. 6.

Worden opgeheven in de wet van 13 juli 1976 betreffende de getalsterkte aan officieren en de statuten van het personeel van de krijgsmacht :

1° de artikelen 1 tot 4;

2° artikel 5, gewijzigd bij de wet van 28 december 1990.

Art. 7.

Bij wijze van overgangsmaatregel en ten einde geleidelijk en ten laatste op 31 december 2002 te komen tot een enveloppe van 42.500 militairen, hetzij de som van de enveloppe bedoeld in artikel 2, § 1, eerste lid en artikel 2, § 2, kan de minister van Landsverdediging voor de jaren 1998 tot 2003 slechts overgaan tot het aanwerven van militairen voor zover aan het einde van elk jaar dat aan het jaar van de werving voorafgaat, de volgende streefcijfers aan militairen binnen de personeels-enveloppe niet overschreden worden :

1° op 31 december 1997 : 44.654;

4° les militaires utilisés en dehors des forces armées conformément à la loi du 20 mai 1994 relative à l'utilisation de militaires en dehors des forces armées;

5° les militaires en mobilité ou en disponibilité;

6° les militaires du cadre de réserve qui effectuent des prestations volontaires d'encadrement.

Art. 4.

Les officiers commissionnés au grade de général de brigade sont compris dans l'enveloppe de la sous-catégorie des officiers supérieurs correspondant au grade auquel ils sont nommés.

Art. 5.

L'enveloppe en militaires du cadre actif, répartie par sous-catégorie de personnel ou par groupe de sous-catégories de personnel, tel que définie à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 3, est répartie par le Roi entre les forces, le service médical et des corps spéciaux, que le Roi peut déterminer, en tenant compte des besoins de l'organisation des forces armées ainsi que du statut des militaires. Il est habilité à ne pas répartir tout ou partie des officiers généraux entre les forces, le service médical et les corps spéciaux et à les classer dans un groupe interforces.

Si les nombres fixés par sous-catégorie de personnel ou groupe de sous-catégories de personnel, tel que définis à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 3, ne sont pas atteints, la différence peut bénéficier, par catégorie de personnel, à une sous-catégorie de personnel inférieure ou à un groupe inférieur de sous-catégories de personnel.

Si le nombre fixé de l'enveloppe en personnel du cadre actif, tel que défini à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'est pas atteint, la différence peut bénéficier à l'enveloppe en personnel des élèves.

Art. 6.

Sont abrogés dans la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs et aux statuts du personnel des forces armées :

1° les articles 1^{er} à 4;

2° l'article 5, modifié par la loi du 28 décembre 1990.

Art. 7.

Par mesure transitoire et pour parvenir progressivement et au plus tard au 31 décembre 2002 à une enveloppe de 42.500 militaires, soit la somme des enveloppes visées à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et à l'article 2, § 2, le ministre de la Défense ne peut procéder pour les années 1998 à 2003 au recrutement de militaires que pour autant que les objectifs suivants en militaires dans l'enveloppe du personnel ne soient pas dépassés à la fin de chaque année, qui précède l'année du recrutement :

1° au 31 décembre 1997 : 44.654;

2° op 31 december 1998 : 43.988;
 3° op 31 december 1999 : 43.717;
 4° op 31 december 2000 : 43.463;
 5° op 31 december 2001 : 43.043;
 6° op 31 december 2002 : 42.500.

Art. 8.

De Koning bepaalt de overgangsmaatregelen die nodig zijn voor de toepassing van deze wet. Voor de personeelscategorieën, -ondercategorieën en groepen van ondercategorieën die ten opzichte van de aantallen bepaald in artikel 2, § 1, een overtal vertonen, moeten deze maatregelen voorzien in een geleidelijke jaarlijkse daling.

Art. 9.

Het koninklijk besluit van 24 juli 1997 betreffende de personeelsenveloppe van militairen met toepassing van artikel 3, § 1, 1°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, wordt opgeheven.

Art. 10.

Deze wet treedt in werking met ingang van 25 augustus 1997.

2° au 31 décembre 1998 : 43.988;
 3° au 31 décembre 1999 : 43.717;
 4° au 31 décembre 2000 : 43.463;
 5° au 31 décembre 2001 : 43.043;
 6° au 31 décembre 2002 : 42.500.

Art. 8.

Le Roi détermine les mesures transitoires nécessaires à l'application de la présente loi. Pour les catégories, sous-catégories et groupes de sous-catégories de personnel qui présentent des surnombres par rapport aux chiffres définis à l'article 2, § 1^{er}, ces mesures doivent conduire à une diminution graduelle d'année en année.

Art. 9.

L'arrêté royal du 24 juillet 1997 relatif à l'enveloppe en personnel militaire, en application de l'article 3, § 1^{er}, 1°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, est abrogé.

Art. 10.

La présente loi produit ses effets le 25 août 1997.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 3 december 1999 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem overeenkomstig artikel 3, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State alleen van advies te dienen over de vraag of de voorontwerpen enerzijds betrekking hebben op aangelegenheden die, al naar het geval, tot de bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschap of het Gewest behoren en anderzijds betrekking hebben op aangelegenheden zoals bedoeld in artikel 74, artikel 77 of artikel 78 van de Grondwet betreffende :

1° een voorontwerp van wet «tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking» (L. 29.689/4),

2° een voorontwerp van wet «betreffende het indisponibiliteitstellen van bepaalde militairen van het actief kader van de krijgsmacht (L. 29.690/4),

3° een voorontwerp van wet «betreffende de personeelsenveloppe van militairen (L. 29.691/4),

heeft op 8 december 1999 het volgend advies gegeven :

In de drie voorontwerpen van wet die aan de Raad van State zijn voorgelegd, zijn de bepalingen van drie koninklijke besluiten overgenomen die gebaseerd zijn op artikel 3, § 1, 1°, van de bijzondere-machtenwet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, namelijk :

1° het koninklijk besluit van 24 juli 1997 betreffende het in disponibiliteit stellen van bepaalde militairen van het actief kader van de krijgsmacht;

2° het koninklijk besluit van 24 juli 1997 tot instelling van de vrijwillige arbeidsregeling van de vierdagenweek en de regeling van de halftijdse vervroegde uitstap voor sommige militairen en tot wijziging van het statuut van de militairen met het oog op de instelling van de tijdelijke ambtsontheffing wegens loopbaanonderbreking;

3° het koninklijk besluit van 24 juli 1997 betreffende de personeelsenveloppe van militairen.

Die drie besluiten zijn bekrachtigd bij een wet van 12 december 1997.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de la Défense, le 3 décembre 1999, d'une demande d'avis portant uniquement, conformément aux dispositions de l'article 3, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, sur le point de savoir, si les avant-projets ont pour objet, d'une part, des matières qui relèvent, selon le cas, de la compétence de l'État, de la Communauté ou de la Région et, d'autre part, des matières visées à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78 de la Constitution et concernant :

1° un avant-projet de loi «instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière» (L. 29.689/4),

2° un avant-projet de loi «relative à la mise en disponibilité de certains militaires du cadre actif des forces armées (L. 29.690/4),

3° un avant-projet de loi «relative à l'enveloppe en personnel militaire (L. 29.691/4),

a donné le 8 décembre 1999 l'avis suivant :

Les trois avant-projets de loi soumis au Conseil d'État reproduisent les dispositions de trois arrêtés royaux qui se donnent pour fondement légal l'article 3, § 1^{er}, 1°, de la loi de pouvoirs spéciaux du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, à savoir :

1° l'arrêté royal du 24 juillet 1997 relatif à la mise en disponibilité de certains militaires du cadre actif des forces armées;

2° l'arrêté royal du 24 juillet 1997 instaurant le régime volontaire de travail de la semaine de quatre jours et le régime du départ anticipé à mi-temps pour certains militaires et modifiant le statut des militaires en vue d'instaurer le retrait temporaire d'emploi par interruption de carrière;

3° l'arrêté royal du 24 juillet 1997 relatif à l'enveloppe en personnel militaire.

Ces trois arrêtés ont été confirmés par une loi du 12 décembre 1997.

Net zoals de afdeling wetgeving van de Raad van State ⁴ heeft het Arbitragehof geoordeeld dat artikel 3, § 1, 1^o, van de voornoemde wet van 26 juli 1996 geen voldoende rechtsgrond biedt opdat de Koning de rechten en plichten van militairen kan regelen, welke aangelegenheden krachtens artikel 182 van de Grondwet alleen door de wetgever kunnen worden geregeld ⁵.

Daarom wil de steller van de voorontwerpen de bepalingen die oorspronkelijk in de drie voornoemde besluiten waren opgenomen, in de wet zelf vastleggen ⁶.

De adviesaanvraag is uitdrukkelijk gebaseerd op artikel 3, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State dat bepaalt dat «indien de hoogdringendheid wordt ingeroepen voor een voorontwerp van wet», het advies van de afdeling wetgeving zich beperkt tot enerzijds de vraag of «het voorontwerp betrekking heeft op aangelegenheden die, al naar het geval, tot de bevoegdheid van de Staat, de Gemeenschap of het Gewest behoren» en anderzijds de vraag of «de voorgelegde tekst betrekking heeft op aangelegenheden zoals bedoeld in artikel 74, artikel 77 of artikel 78 van de Grondwet.».

Bij de voorontwerpen is geen opmerking te maken over deze twee bepaalde punten waartoe het advies van de afdeling wetgeving zich overeenkomstig de wet moet beperken.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

R. ANDERSEN, kamervoorzitter,

P. LIENARDY,
P. QUERTAINMONT, staatsraden,

F. DELPEREE, assessoren van de
J.-M. FAVRESSE, afdeling wetgeving,

Mevrouw

M. PROOST, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. P. VANDERNACHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. BOSQUET, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

M. PROOST R. ANDERSEN

Tout comme la section de législation du Conseil d'État ¹, la Cour d'arbitrage a considéré que l'article 3, § 1^{er}, 1^o, de la loi du 26 juillet 1996, précitée, ne constituait pas une base légale suffisante permettant au Roi de régler des droits et des obligations des militaires, matières qui, en vertu de l'article 182 de la Constitution, doivent être réservées au législateur ².

C'est la raison pour laquelle l'auteur des avant-projets entend inscrire dans la loi elle-même les dispositions figurant initialement dans les trois arrêtés précités ³.

La demande d'avis se fonde expressément sur l'article 3, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'État qui prévoit que «lorsque l'urgence est invoquée à propos d'un avant-projet de loi», l'avis de la section de législation ne porte que sur les points de savoir, d'une part, «si l'avant-projet a pour objet des matières qui relèvent, selon le cas, de la compétence de l'État, de la Communauté ou de la Région» et, d'autre part, «si le texte concerné a pour objet des matières visées à l'article 74, à l'article 77 ou à l'article 78 de la Constitution.».

Les avant-projets n'appellent aucune observation sur ces deux points précis auxquels l'avis de la section de législation doit légalement se limiter.

La chambre était composée de

Messieurs

R. ANDERSEN, président de chambre,

P. LIENARDY,
P. QUERTAINMONT, conseillers d'État,

F. DELPEREE, assesseurs de la
J.-M. FAVRESSE, section de législation,

Madame

M. PROOST, greffier,

Le rapport a été présenté par Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. BOSQUET, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER, LE PRESIDENT,

M. PROOST R. ANDERSEN

⁴ Zie adviezen nrs. L. 26.465/9, L. 26.469/9 en L. 26.470/9 van 30 juni 1997 (Belgisch Staatsblad van 15 augustus 1997).

⁵ Zie arrest nr. 52/99 van 26 mei 1999 (Belgisch Staatsblad van 16 juli 1999) en arrest nr. 68/99 van 17 juni 1999 (Belgisch Staatsblad van 4 augustus 1999).

⁶ Op te merken valt dat de genoemde koninklijke besluiten in de voorontwerpen van wet uitdrukkelijk worden opgeheven.

¹ Voir les avis n^{os} L. 26.465/9, L. 26.469/9 et L. 26.470/9 donnés le 30 juin 1997 (Moniteur belge du 15 août 1997).

² Voir l'arrêt n^o 52/99 du 26 mai 1999 (Moniteur belge du 16 juillet 1999) et l'arrêt n^o 68/99 du 17 juin 1999 (Moniteur belge du 4 août 1999).

³ On observera que les avant-projets de loi abrogent expressément lesdits arrêtés royaux.

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Landsverdediging is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

§ 1. Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

§ 2. Voor de toepassing van de bepalingen van deze wet wordt, telkens als een graad wordt vermeld, ook de gelijkwaardige graad bedoeld.

Voor de toepassing van deze wet moet worden verstaan onder :

1° budgettaire effectieven : het militair personeel waarvan de bezoldiging ten laste valt van het personeelsbudget van het Ministerie van Landsverdediging;

2° voltijdse effectieven : de effectieven uitgedrukt in equivalenten van voltijdse prestaties van werkelijke dienst, waarvoor de perioden die, in de statuten van het militair personeel met periodes van werkelijke dienst worden gelijkgesteld zonder dat zij in de feiten overeenstemmen met werkelijke dienstprestaties, niet in aanmerking worden genomen;

3° personeelsenveloppe : de maximum toegelaten voltijdse budgettaire effectieven aan militair personeel;

4° militairen van het actief kader :

- de beroepsmilitairen;
- de aanvullingsmilitairen;
- de hulpofficieren van het varend personeel van de luchtmacht;
- de militairen korte termijn;
- de tijdelijke militairen;
- de kandidaat-officieren en de kandidaat-onderofficieren van het actief kader, aangesteld in de graad van onderluitenant, respectievelijk sergeant en die zich reeds bevinden in hun eenheid van definitieve eerste aanwijzing;
- de kandidaat-vrijwilligers van het actief kader;

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Défense est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

§ 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

§ 2. Pour l'application des dispositions de la présente loi, chaque fois qu'un grade est mentionné, le grade équivalent est également visé.

Pour l'application de la présente loi, il faut comprendre par :

1° effectifs budgétaires : le personnel militaire dont la rémunération est à charge du budget en personnel du Ministère de la Défense nationale;

2° effectifs à temps plein : les effectifs exprimés en équivalents de prestations de service actif à temps plein, pour lesquelles les périodes qui, dans les statuts du personnel militaire sont assimilées à des périodes de service actif sans qu'elles ne correspondent dans les faits à des prestations de service réelles, ne sont pas prises en compte;

3° enveloppe en personnel : les maxima autorisés en effectifs budgétaires à temps plein de personnel militaire;

4° militaires du cadre actif :

- les militaires de carrière;
- les militaires de complément;
- les officiers auxiliaires du personnel navigant de la force aérienne;
- les militaires court terme;
- les militaires temporaires;
- les candidats officiers et les candidats sous-officiers du cadre actif, commissionnés respectivement au grade de sous-lieutenant ou de sergent et qui se trouvent déjà dans leur unité de première affectation définitive;
- les candidats volontaires du cadre actif;

5° leerlingen : de leerlingen die gevormd worden tot officier of onderofficier in een categorie van militairen van het actief kader bedoeld in 4° en die zich nog niet bevinden in hun eenheid van definitieve eerste aanwijzing;

6° bekleed met een graad : benoemd of aangesteld in die graad;

7° personeelscategorie : één van de drie volgende categorieën :

a) de «officiëren» : de militairen bekleed met een officiersgraad;

b) de «onderofficiëren» : de militairen bekleed met een onderofficiersgraad;

c) de «vrijwilligers» : de andere militairen;

8° personeelsondercategorie : één van de volgende ondercategorieën :

a) de «opperofficiëren» : de officieren bekleed met de graad van luitenant-generaal of generaal-majoor;

b) de «hoofdofficiëren» : de officieren bekleed met de graad van kolonel, luitenant-kolonel of majoor;

c) de «lagere officieren» : de officieren bekleed met de graad van kapitein-commandant, kapitein, luitenant of onderluitenant;

d) de «hoofdonderofficiëren» : de onderofficiëren bekleed met de graad van adjudant-majoor of adjudant-chef;

e) de «keuronderofficiëren» : de onderofficiëren bekleed met de graad van adjudant of eerste sergeant-majoor;

f) de «lagere onderofficiëren» : de onderofficiëren bekleed met de graad van eerste sergeant-chef, eerste sergeant of sergeant;

g) de «keurvrijwilligers» : de vrijwilligers bekleed met de graad van eerste korporaal-chef of korporaal-chef;

h) de «lagere vrijwilligers» : de vrijwilligers bekleed met de graad van korporaal, eerste soldaat of soldaat;

9° groep van personeelsondercategorieën : de samenvoeging van ten minste twee personeelsondercategorieën die tot een zelfde personeelscategorie behoren;

10° gradengroep : de samenvoeging binnen een personeelsondercategorie van twee of meer graden met het oog op de verdere verdeling van de getalsterkte;

11° periode van oorlog : de periode gedefinieerd in artikel 2, tweede lid, van de wet van 20 mei 1994 betreffende de aanwending van de krijgsmacht, de paraatstelling, alsook betreffende de periodes en de standen waarin de militair zich kan bevinden.

Art. 2

§ 1. In vredetijd en buiten de periode van oorlog draagt de personeelsenveloppe voor het actief kader 40.000 militairen.

5° élèves : les élèves qui sont formés comme officiers ou sous-officiers dans une catégorie de militaires du cadre actif visée au 4° et qui ne se trouvent pas encore dans leur unité de première affectation définitive;

6° revêtu d'un grade : nommé ou commissionné à ce grade;

7° catégorie de personnel : une des trois catégories suivantes :

a) les «officiers» : les militaires revêtus d'un grade d'officier;

b) les «sous-officiers» : les militaires revêtus d'un grade de sous-officier;

c) les «volontaires» : les autres militaires;

8° sous-catégorie de personnel : une des sous-catégories suivantes :

a) les «officiers généraux» : les officiers revêtus du grade de lieutenant général ou de général-major;

b) les «officiers supérieurs» : les officiers revêtus du grade de colonel, de lieutenant-colonel ou de major;

c) les «officiers subalternes» : les officiers revêtus du grade de capitaine-commandant, de capitaine, de lieutenant ou de sous-lieutenant;

d) les «sous-officiers supérieurs» : les sous-officiers revêtus du grade d'adjudant-major ou d'adjudant-chef;

e) les «sous-officiers d'élite» : les sous-officiers revêtus du grade d'adjudant ou de premier sergent-major;

f) les «sous-officiers subalternes» : les sous-officiers revêtus du grade de premier sergent-chef, de premier sergent ou de sergent;

g) les «volontaires d'élite» : les volontaires revêtus du grade de premier caporal-chef ou de caporal-chef;

h) les «volontaires subalternes» : les volontaires revêtus du grade de caporal, de premier soldat ou de soldat;

9° groupe de sous-catégories de personnel : le regroupement de au moins deux sous-catégories de personnel appartenant à une même catégorie de personnel;

10° groupe de grades : le regroupement, au sein d'une sous-catégorie de personnel, de deux ou plusieurs grades en vue de la sous-répartition des effectifs;

11° période de guerre : la période définie à l'article 2, alinéa 2, de la loi du 20 mai 1994 relative à la mise en oeuvre des forces armées, à la mise en condition, ainsi qu'aux périodes et positions dans lesquelles le militaire peut se trouver.

Art. 2

§ 1^{er}. En temps de paix et en dehors de la période de guerre, l'enveloppe en personnel du cadre actif comporte 40.000 militaires.

Deze enveloppe bedraagt per personeelscategorie :

- 1° 5.000 officieren;
- 2° 15.000 onderofficieren;
- 3° 20.000 vrijwilligers.

De enveloppe per personeelsondercategorie of groep van personeelsondercategorieën bedraagt :

- 1° 37 opperofficieren;
- 2° 1.402 hoofdofficieren;
- 3° 3.561 lagere officieren;
- 4° 1.800 hoofdonderofficieren;
- 5° 13.200 keuronderofficieren en lagere onderofficieren.

§ 2. In vredetijd en buiten de periode van oorlog bedraagt de personeelsenveloppe voor de leerlingen 2.500 militairen.

Art. 3

In de bij artikel 2, § 1, vastgestelde enveloppe zijn niet begrepen :

- 1° het hoofd van het Militair Huis van de Koning;
- 2° de militaire Commandant van het Paleis der Natie en de militairen die aangewezen worden voor het wachtdetachement van het Paleis der Natie of van de Gemeenschaps- en Gewestraden;
- 3° de militairen waarvan de bezoldiging niet op de personeelsbegroting van het Ministerie van Landsverdediging wordt aangerekend;
- 4° de militairen gebezigd buiten de krijgsmacht overeenkomstig de wet van 20 mei 1994 betreffende de beziging van militairen buiten de krijgsmacht;
- 5° de militairen in mobiliteit of in disponibiliteit;
- 6° de militairen van het reservekader die vrijwillige encadreringsprestaties vervullen.

Art. 4

De officieren aangesteld in de graad van brigade-generaal zijn begrepen in de enveloppe van de ondercategorie van de hoofdofficieren die overeenstemt met de graad waarin zij benoemd zijn.

Art. 5

De enveloppe van militairen van het actief kader, verdeeld per personeelsondercategorie of per groep van personeelsondercategorieën zoals vastgesteld in artikel 2, § 1, derde lid, wordt door de Koning verder onderverdeeld over de krijgsmachtdelen, de medische dienst

Cette enveloppe comporte, par catégorie de personnel :

- 1° 5.000 officiers;
- 2° 15.000 sous-officiers;
- 3° 20.000 volontaires.

L'enveloppe par sous-catégorie de personnel ou groupe de sous-catégories de personnel comporte :

- 1° 37 officiers généraux;
- 2° 1.402 officiers supérieurs;
- 3° 3.561 officiers subalternes;
- 4° 1.800 sous-officiers supérieurs;
- 5° 13.200 sous-officiers d'élite et sous-officiers subalternes.

§ 2. En temps de paix et en dehors de la période de guerre, l'enveloppe en personnel des élèves comporte 2.500 militaires.

Art. 3

Ne sont pas compris dans l'enveloppe fixée à l'article 2, § 1^{er} :

- 1° le chef de la Maison Militaire du Roi;
- 2° le Commandant militaire du Palais de la Nation ainsi que les militaires qui sont désignés pour le détachement de garde du Palais de la Nation ou des Conseils de communauté ou de région;
- 3° les militaires dont la rémunération n'émerge pas au budget en personnel du Ministère de la Défense nationale;
- 4° les militaires utilisés en dehors des forces armées conformément à la loi du 20 mai 1994 relative à l'utilisation de militaires en dehors des forces armées;
- 5° les militaires en mobilité ou en disponibilité;
- 6° les militaires du cadre de réserve qui effectuent des prestations volontaires d'encadrement.

Art. 4

Les officiers commissionnés au grade de général de brigade sont compris dans l'enveloppe de la sous-catégorie des officiers supérieurs correspondant au grade auquel ils sont nommés.

Art. 5

L'enveloppe en militaires du cadre actif, répartie par sous-catégorie de personnel ou par groupe de sous-catégories de personnel, tel que définie à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 3, est répartie par le Roi entre les forces, le service médical et des corps spéciaux, que le Roi peut

en bijzondere korpsen, die de Koning kan bepalen, waarbij rekening gehouden wordt met de behoeften van de organisatie van de krijgsmacht en van het statuut van de militairen. Hij is gemachtigd alle opperofficieren, of een deel onder hen, niet te verdelen over de krijgsmachtdelen, de medische dienst en de bijzondere korpsen en hen te rangschikken in een intermachten-groep.

Indien de vastgestelde aantallen per personeels-ondercategorie of groep van personeelsondercatego-riën zoals vastgesteld in artikel 2, § 1, derde lid, niet worden bereikt, mag het verschil per personeelscate-gorie ten goede komen aan een lagere personeelsondercategorie of een lagere groep van per-sonelsondercategorieën.

Indien het vastgestelde aantal van de personeels-enveloppe voor het actief kader zoals vastgesteld in ar-tikel 2, § 1, eerste lid, niet wordt bereikt, mag het ver-schil ten goede komen aan de personeelsenveloppe van de leerlingen.

Art. 6

Worden opgeheven in de wet van 13 juli 1976 betref-fende de getalsterkte aan officieren en de statuten van het personeel van de krijgsmacht :

- 1° de artikelen 1 tot 4;
- 2° artikel 5, gewijzigd bij de wet van 28 december 1990.

Art. 7

Bij wijze van overgangsmaatregel en ten einde gelei-delijk en ten laatste op 31 december 2002 te komen tot een enveloppe van 42.500 militairen, hetzij de som van de enveloppe bedoeld in artikel 2, § 1, eerste lid en ar-tikel 2, § 2, kan de minister van Landsverdediging voor de jaren 1998 tot 2003 slechts overgaan tot het aan-werven van militairen voor zover aan het einde van elk jaar dat aan het jaar van de werving voorafgaat, de vol-gende streefcijfers aan militairen binnen de personeelsenveloppe niet overschreden worden :

- 1° op 31 december 1997 : 44.654;
- 2° op 31 december 1998 : 43.988;
- 3° op 31 december 1999 : 43.717;
- 4° op 31 december 2000 : 43.463;
- 5° op 31 december 2001 : 43.043;
- 6° op 31 december 2002 : 42.500.

déterminer, en tenant compte des besoins de l'organi-sation des forces armées ainsi que du statut des militai-res. Il est habilité à ne pas répartir tout ou partie des officiers généraux entre les forces, le service médical et les corps spéciaux et à les classer dans un groupe interforces.

Si les nombres fixés par sous-catégorie de person-nel ou groupe de sous-catégories de personnel, tel que définis à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 3, ne sont pas atteints, la différence peut bénéficier, par catégorie de person-nel, à une sous-catégorie de personnel inférieure ou à un groupe inférieur de sous-catégories de personnel.

Si le nombre fixé de l'enveloppe en personnel du cadre actif, tel que défini à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'est pas atteint, la différence peut bénéficier à l'enve-loppe en personnel des élèves.

Art. 6

Sont abrogés dans la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs et aux statuts du personnel des forces ar-mées :

- 1° les articles 1^{er} à 4;
- 2° l'article 5, modifié par la loi du 28 décembre 1990.

Art. 7

Par mesure transitoire et pour parvenir progressive-ment et au plus tard au 31 décembre 2002 à une enve-loppe de 42.500 militaires, soit la somme des envelop-pes visées à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et à l'article 2, § 2, le ministre de la Défense ne peut procéder pour les années 1998 à 2003 au recrutement de militaires que pour autant que les objectifs suivants en militaires dans l'enveloppe du personnel ne soient pas dépassés à la fin de chaque année, qui précède l'année du recrute-ment :

- 1° au 31 décembre 1997 : 44.654;
- 2° au 31 décembre 1998 : 43.988;
- 3° au 31 décembre 1999 : 43.717;
- 4° au 31 décembre 2000 : 43.463;
- 5° au 31 décembre 2001 : 43.043;
- 6° au 31 décembre 2002 : 42.500.

Art. 8

De Koning bepaalt de overgangsmaatregelen die nodig zijn voor de toepassing van deze wet. Voor de personeelscategorieën, -ondercategorieën en groepen van ondercategorieën die ten opzichte van de aantallen bepaald in artikel 2, § 1, een overtal vertonen, moeten deze maatregelen voorzien in een geleidelijke jaarlijkse daling.

Art. 9

Het koninklijk besluit van 24 juli 1997 betreffende de personeelsenveloppe van militairen met toepassing van artikel 3, § 1, 1°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, wordt opgeheven.

Art. 10

Deze wet treedt in werking met ingang van 25 augustus 1997.

Gegeven te Brussel op 7 januari 2000

ALBERT

Van Koningswege :

De minister van Landsverdediging,

André FLAHAUT

Art. 8

Le Roi détermine les mesures transitoires nécessaires à l'application de la présente loi. Pour les catégories, sous-catégories et groupes de sous-catégories de personnel qui présentent des surnombres par rapport aux chiffres définis à l'article 2, § 1^{er}, ces mesures doivent conduire à une diminution graduelle d'année en année.

Art. 9

L'arrêté royal du 24 juillet 1997 relatif à l'enveloppe en personnel militaire, en application de l'article 3, § 1^{er}, 1°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, est abrogé.

Art. 10

La présente loi produit ses effets le 25 août 1997.

Donné à Bruxelles, le 7 janvier 2000

ALBERT

Par le Roi :

Le ministre de la Défense,

André FLAHAUT